

Zmluva o spolupráci

uzavretá podľa § 269 ods. 2 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení
(ďalej len „**Obchodný zákonník**“)
nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roku
(ďalej len „**Zmluva**“)
medzi:

1. ELESKO Trading a. s.

so sídlom Ventúrska 1, 811 01 Bratislava
IČO: 45 947 741, IČ DPH: SK2023152285
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vl. č.: 5164/B
bankové spojenie:
konajúca prostredníctvom: Roman Milata, predseda predstavenstva
Ing. Radim Greguš, člen predstavenstva
(ďalej len „**ELESKO Trading**“)

a

2. Slovenské národné divadlo, štátna príspevková organizácia

so sídlom Pribinova 17, 819 01 Bratislava
IČO: 00164763, IČ DPH: SK2020829954
oprávnená konať na základe Zriaďovateľskej listiny Ministerstva kultúry SR č. MK-144/1999-1 v znení 5
dodatkov
bankové spojenie:
konajúca prostredníctvom : Mgr. art Marián Chudovský, generálny riaditeľ
Bc. Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu
(ďalej len „**SND**“)

(ďalej ELESKO Trading a SND spoločne len „**Zmluvné strany**“)

z a n a s l e d o v n ý c h p o d m i e n o k :

ČI. I.

ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. SND je štátnou príspevkovou organizáciou zriadenou Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, ktorej hlavnou úlohou je výkon a verejné predvádzanie dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel. SND okrem výkonu a verejného predvádzania dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel vydáva aj periodikum - mesačník pod názvom Portál SND (ďalej len „**časopis Portál SND**“)
2. Spoločnosť ELESKO Trading je slovenskou obchodnou spoločnosťou, ktorej činnosť je zameraná na distribúciu vín značky ELESKO, ako aj iných značiek vín z celého sveta.

ČI. II.

PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto Zmluvy je vzájomné plnenie Zmluvných strán špecifikované nasledovne:

1.1 SND sa zaväzuje spoločnosti ELESKO Trading v rozsahu a za podmienok tejto Zmluvy poskytnúť reklamné priestory za účelom prezentovania mena a loga spoločnosti ELESKO, a.s. so sídlom Ventúrska 1, 811 01 Bratislava IČO: 31 365 370, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vl.č.: 3191/B (ďalej len „**ELESKO**“) na premiérach dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel počas celej doby trvania tejto Zmluvy, na základe dohody Zmluvných strán. Plnenie SND spočíva najmä, avšak nielen, v povinnosti:

- prezentácie mena a loga spoločnosti ELESKO a podávania vín značky ELESKO na recepciách k premiéram dramatických, hudobno-dramatických a tanečných diel SND, pričom dodanie a prezentácia produktov je v plnom rozsahu na spoločnosti ELESKO Trading. Prezentácia mena a loga spoločnosti ELESKO bude prebiehať vždy v termínoch a priestoroch určených SND v rámci recepcií, ktoré organizuje SND. Formu a počet prezentovaných vín si určia obe Zmluvné strany vzájomnou dohodou v závislosti od počtu hostí, ktorým budú produkty spoločnosti ELESKO prezentované. Miesto konania ako aj čas konania recepcii k premiéram dramatických, hudobnodramatických a tanečných diel SND písomne oznámi spoločnosti ELESKO Trading, a to v primeranom časovom predstihu,
- zabezpečiť uverejnenie farebného loga spoločnosti ELESKO na mesačných programových plagátoch a programových skladačkách SND, vo všetkých bulletinoch vydaných SND počas doby platnosti Zmluvy, ako i na plagátoch, letákoch a na inzerciách k premiéram,
- zabezpečiť uverejnenie inzercie spoločnosti ELESKO Trading, resp. požadovanej spoločnosťou ELESKO Trading 10 (slovom: desať) krát počas trvania tejto Zmluvy vo formáte 1/1 A5 strana v časopise Portál SND podľa požiadaviek spoločnosti ELESKO Trading, ako i vo všetkých bulletinoch vydaných SND počas doby platnosti tejto Zmluvy (ďalej len „**Tlačová inzercia**“),
- umiestniť reklamný banner alebo roll-up a ďalšie propagačné materiály na tento účel poskytnuté spoločnosťou ELESKO Trading počas Silvestrovského večera dňa 31.12.2013 vo foyer historickej a novej budovy SND,
- zabezpečiť premietanie propagačnej TV reklamy na plazmových obrazovkách počas Silvestrovského večera dňa 31.12.2013 vo foyer historickej a novej budovy SND (ďalej len „**Plnenie SND**“).

1.2 Spoločnosť ELESKO Trading môže od SND požadovať iné plnenia, ako Plnenie SND definované v bode 1.1 tohto čl. Zmluvy len po výslovnom písomnom súhlase oboch Zmluvných strán, a to formou písomného Dodatku k tejto Zmluve.

1.3 SND sa zaväzuje spoločnosti ELESKO Trading poskytnúť Plnenie SND v súlade s podmienkami tejto Zmluvy. SND sa zaväzuje uverejniť len také logo a/alebo fotografiu a/alebo text, resp. akejkolvek inú informáciu alebo údaj týkajúci sa spoločnosti ELESKO Trading alebo požadovaný spoločnosťou ELESKO Trading, ktoré spoločnosť ELESKO Trading SND na tento účel v primeranom časovom predstihu SND dodala, tak, aby nebolo ohrozené Plnenie SND podľa bodu 1.1 tohto článku Zmluvy. SND nezodpovedá za zverejnené informácie, na ktorých zverejnení spoločnosť ELESKO Trading v zmysle tejto Zmluvy trvá, a ktoré za týmto účelom dodala SND.. Akúkoľvek zodpovednosť za zverejnené informácie, vysporiadané alebo nevysporiadané práva, porušenie práv tretích osôb, sankcie zo strany príslušných orgánov nesie výhradne spoločnosť ELESKO Trading. Spoločnosť ELESKO Trading zároveň vyhlasuje, že je plne oprávnená takéto informácie zverejniť a informácie nie sú zaťažené právami iných osôb a nie sú v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

2. Spoločnosť ELESKO Trading sa zaväzuje v rozsahu a za podmienok tejto Zmluvy:

- zabezpečiť a dodať SND na všetky silvestrovské predstavenia v roku 2013 organizované SND v historickej budove a novej budove SND šumivé vína značky ELESKO podľa aktuálnej ponuky spoločnosti ELESKO Trading v primeranej kvalite (ďalej len „**Poskytnuté vína**“) v množstve 440 fliaš a cenu definovanú v Čl. III ods. 2 tejto Zmluvy, s termínom dodania najneskôr do 30.12.2013, pričom spoločnosť ELESKO Trading sa zaväzuje zabezpečiť dovoz a prepravu Poskytnutých vín na miesto určenia SND. SND je povinná spoločnosti ELESKO Trading v primeranom časovom predstihu oznámiť miesto dodania Poskytnutých vín. Spoločnosť ELESKO Trading nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vznikne SND neoznámením miesta dodania Poskytnutých vín v primeranom časovom predstihu.

3. Zmluvné strany sú povinné vzájomne si poskytovať všetku potrebnú súčinnosť pre riadne a včasné plnenie Zmluvy, najmä riadne a včas dodať druhej zmluvnej strane všetky potrebné alebo požadované návrhy, podklady a informácie. Ak pre niektorú zmluvnú stranu v súvislosti s plnením tejto Zmluvy vznikne ohlasovacia povinnosť voči orgánom verejnej správy, je povinná ju zabezpečiť v plnom rozsahu svojho záväzku podľa tejto Zmluvy.

Čl. III. DOHODA O CENE

1. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na celkovej cene za Plnenie SND v zmysle tejto Zmluvy vo výške **990,- EUR (slovom: deväťstodevätidesiat eur) vrátane DPH** (ďalej len „*Cena Plnenia SND*“).

2. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli na celkovej cene za Plnenie spoločnosti ELESKO Trading v zmysle tejto Zmluvy vo výške **990,- EUR (slovom: deväťstodevätidesiat eur) vrátane DPH** (ďalej len „*Cena Plnenia spoločnosti ELESKO Trading*“).

Čl. IV. SPÔSOB A TERMÍNY PLNENIA

1. Zmluvné strany prehlasujú, že cena uvedená v Čl. III ods. 1 a ods. 2 tejto Zmluvy obsahuje všetky vzájomné finančné nároky Zmluvných strán ako aj ich právnych nástupcov vyplývajúce alebo súvisiace s plneniami vyslovene uvedenými v tejto Zmluve.

2. Ďalšie náklady, ktoré prípadne vzniknú niektorej zo Zmluvných strán v súvislosti s plnením tejto Zmluvy, sú výdavkami každej zo Zmluvných strán, ktoré tieto znášajú na vlastný účet.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že plnenie Zmluvných strán uvedené v Čl. II. tejto Zmluvy môže byť na základe predchádzajúcej vzájomnej dohody Zmluvných strán poskytované aj po príslušných častiach (ďalej len „*Príslušná časť*“).

4. Po riadnom poskytnutí Plnenia SND v súlade s požiadavkami spoločnosti ELESKO Trading a podmienkami tejto Zmluvy SND vystaví a doručí spoločnosti ELESKO Trading faktúru na cenu uvedenú v Čl. III ods. 1 tejto Zmluvy spĺňajúcu všetky náležitosti riadneho daňového a účtovného dokladu v súlade s touto Zmluvou, najneskôr ku dňu 31.12.2013.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že po riadnom poskytnutí Plnenia spoločnosti ELESKO Trading vystaví spoločnosť ELESKO Trading SND faktúru na Cenu Plnenia spoločnosti ELESKO Trading v zmysle tejto Zmluvy spĺňajúcu všetky náležitosti riadneho daňového a účtovného dokladu v súlade s touto Zmluvou, pričom spoločnosť ELESKO Trading je oprávnená faktúru na cenu uvedenú v Čl. III ods. 2 tejto Zmluvy vystaviť SND najneskôr ku dňu 31.12.2013.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomne vystavené a doručené faktúry Zmluvných strán podľa tohto článku Zmluvy budú predmetom vzájomného zápočtu, v súlade s ustanoveniami § 358 až 364 Obchodného zákonníka, príslušnými ustanoveniami zák. č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a § 6a zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu. Zmluvné strany sa výslovne dohodli v súvislosti so zápočtom vzájomne vystavených faktúr v zmysle tejto Zmluvy, že v prípade riadneho poskytnutia plnenia spoločnosti ELESKO Trading a plnenia SND v súlade s touto Zmluvou si voči sebe nebudú uplatňovať žiadne zákonné a/alebo iné sankcie nakoľko spôsob úhrady vzájomne vystavených faktúr v zmysle tejto Zmluvy bol medzi Zmluvnými stranami výslovne dohodnutý tak, ako vyplýva z tejto Zmluvy.

Čl. v.
OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pri plnení predmetu tejto Zmluvy postupovať s vynaložením všetkej odbornej a inej potrebnej starostlivosti a poskytovať druhej zmluvnej strane všetky potrebné a dostupné informácie týkajúce sa plnenia záväzkov podľa tejto Zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že nebezpečenstvo škody na tovare – Poskytnutých vínach v zmysle tejto Zmluvy prechádza na SND prevzatím Poskytnutých vín v súlade s Čl. II tejto Zmluvy. SND nadobudne vlastnícke právo k Poskytnutým vínam dňom ich prevzatia v zmysle Čl. II tejto Zmluvy. Za deň prevzatia tovaru – Poskytnutých vín sa bude považovať deň uvedený v dodacom liste, v ktorom SND svojim podpisom potvrdí, že prevzala tovar - Poskytnuté vína po predchádzajúcej kontrole poverenej osoby zo strany SND.
3. Ak si niektorá zo zmluvných strán nesplní svoj záväzok riadne a včas v zmysle tejto Zmluvy, druhá zmluvná strana je oprávnená pozastaviť svoje plnenie.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak ktorákoľvek zmluvná strana nesplní záväzok, ktorý jej vyplýva z ustanovení tejto Zmluvy, má druhá zmluvná strana nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške rovnajúcej sa plnej hodnote nesplneného záväzku.
5. Primeraným časovým predstihom v prípade ustanovení tejto zmluvy sa rozumie lehota najmenej 15 (slovom: pätnásť) pracovných dní.

Čl. vi.
DORUČOVANIE

1. Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručení druhej zmluvnej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila druhej zmluvnej strane. Úkon sa považuje za doručení dňom, v ktorom druhá zmluvná strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorom sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
2. Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia Zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
3. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmenu, či zánik ich právnej subjektivity, adresu ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankové spojenie, z ktorého majú byť platby vykonávané, bankové spojenie, na ktorý majú byť platby uhrádzané a údaje týkajúce sa objednávok. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.

Čl. vii.
TRVANIE ZMLUVY

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - do splnenia všetkých práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, najneskôr však **do 31.12.2013.**

2. Túto Zmluvu je možné kedykoľvek ukončiť nasledovne:
- a) písomnou dohodou Zmluvných strán,
- b) odstúpením jednej zo zmluvných strán od Zmluvy v prípade závažného porušenia povinnosti druhej zmluvnej strany podľa tejto Zmluvy alebo všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky, pričom táto Zmluva sa ukončuje okamihom doručenia písomného oznámenia jednej zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy s uvedením dôvodu odstúpenia.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy spoločnosti ELESKO Trading, je táto povinná uhradiť SND náklady súvisiace s odstránením Plnenia SND, ktoré by SND vznikli odstúpením spoločnosti ELESKO Trading od tejto Zmluvy.

ČI. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a uzatvára sa na dobu určitú - do splnenia všetkých práv a povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy, najneskôr však do 31.12.2013, a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení zákona č. 546/2010 Z. z.
2. Ak sa niektoré ustanovenie Zmluvy stane neúčinné, nedotkne sa to ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že spoločne dohodnú namiesto neúčinného ustanovenia Zmluvy ustanovenie, ktoré sa bude svojím účelom čo najviac približovať dotknutému ustanoveniu. Do uvedenej doby sa pre daný vzťah použije právna úprava, ktorá najbližšie upravuje dotknutý právny vzťah.
3. Zmluvné strany vyhlasujú a deklarujú, že všetky plnenia, ktoré si poskytli v období od 1.1.2013 do dňa podpísania Zmluvy týkajúce sa predmetu Zmluvy si poskytli za rovnakých podmienok dohodnutých v Zmluve, pričom práva a povinnosti oboch Zmluvných strán vyplývajúce zo Zmluvy sú čiastočne realizované a zahŕňajú práva a povinnosti oboch Zmluvných strán dojednané v ústnej zmluve na plnenia čiastočne poskytnuté v období od 1.1.2013 do dňa podpisu Zmluvy.
4. Právne vzťahy touto Zmluvou výslovne neupravené, vrátane zodpovednosti za škodu, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v súlade s § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať výlučne formou písomných dodatkov potvrdených a podpísaných obidvoma Zmluvnými stranami.
6. Zmluva má 6 (slovom: šesť) strán a je vyhotovená v 3 (slovom: troch) rovnopisoch, z ktorých SND obdrží 2 (slovom: dva) rovnopisy a spoločnosť ELESKO Trading 1 (slovom: jeden) rovnopis.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie pod nátlakom alebo v tiesni, osoby konajúce za Zmluvné strany sú plne spôsobilé na právne úkony, a Zmluvné strany si túto Zmluvu prečítali, jej ustanoveniam porozumeli a na znak súhlasu ju podpísali.

V Bratislave dňa _____ 2013

V Bratislave dňa _____ 2013

Spoločnosť ELESKO Trading:

ELESKO Trading a. s.

Roman Milata, predseda predstavenstva

ELESKO Trading a. s.

Ing. Radim Greguš, člen predstavenstva

Slovenské národné divadlo:

Slovenské národné divadlo, štátna príspevková organizácia

Mgr. art. Marián Chudovský, generálny riaditeľ

Slovenské národné divadlo, štátna príspevková organizácia

Bc. Daniel Rabina, riaditeľ Centra marketingu